

**VERORDNUNG/VERFÜGUNG  
DES PRÄSIDENTEN,  
UMWELT- UND TECHNISCHE DIENSTE****NR. 2/2022****ORDINANZA/PROVVEDIMENTO  
DEL PRESIDENTE  
SERVIZI AMBIENTALI E TECNICI**

**EINSCHRÄNKUNG DER FAHRBAHN BEI DER FAHRRAD-ROUTE BRENNER - SALURN (ZWISCHEN KM 66,7 UND 66,9) IN DER GEMEINDE KLAUSEN AUFGRUND ARBEITEN AM ANGRENZENDEN GRUNDSTÜCK SOWIE GENEHMIGUNG DER DURCHFABRT VON DIENSTFAHRZEUGEN**

**RESTRIZIONE DELLA CARREGGIATA LUNGO IL PERCORSO CICLABILE BRENNERO - SALORNO (DAL KM 66,7 AL 66,9) NEL COMUNE DI CHIUSA A CAUSA DI LAVORI SUL TERRENO CONFINANTE, NONCHÉ L'APPROVAZIONE DEL PASSAGGIO DI VEICOLI DI SERVIZIO**

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Fa. Beton Eisack GmbH aus Klausen vom 11.01.2022;

Festgestellt dass die Fa. Beton Eisack GmbH auf B.P. 740 und 764 K.G. Latzfons in der Gewerbezone Spitalwiesen in Klausen Arbeiten ausführt, welche an den Radweg angrenzen;

Darauf hingewiesen, dass während der Arbeiten zur Sicherheit der Fahrradwegbenützer entlang des Fahrradweges ein Bauzaun errichtet wird, so dass die Fahrbahn in diesem Bereich bis auf max. 1,2m eingeengt wird;

Darauf hingewiesen, dass die Arbeiten von Montag, 17.01.2022 bis Freitag, 04.02.2022 ausgeführt werden;

Vorausgeschickt, dass die Beton Eisack GmbH aus Klausen die entsprechenden Maßnahmen für die Sicherheit der Radfahrer und Fußgänger während der Arbeiten gewährleisten muss;

Nach Einsichtnahme in den Straßenkodex, genehmigt mit Legislativdekret Nr. 285 vom 30. April 1992 und die entsprechende Durchführungsverordnung;

In der Regel besteht nicht die Notwendigkeit, den oben genannten Abschnitt des übergemeindlichen Fahrradweges während der Arbeiten für den Verkehr zu sperren;

Aufgrund

- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

**verordnet  
DER PRÄSIDENT**

Vista la domanda della ditta Beton Eisack Srl di Chiusa del 11.01.2022;

Constatato che la ditta Beton Eisack Srl esegue lavori sulle p.ed. 740 e 764 CC Latzfons nella zona produttiva Prato dell'Ospizio a Chiusa, che sono confinanti alla pista ciclabile;

Ravvisato che durante i lavori, per la sicurezza degli utenti della pista ciclabile, sarà messa una recinzione di costruzione lungo la pista ciclabile in modo che la carreggiata sia ristretta in questa zona ad un massimo di 1,2 m;

Ravvisato che i lavori dureranno dal lunedì 03.12.2021 fino al venerdì 04.02.2022;

Ravvisato che la ditta Beton Eisack Srl di Chiusa deve garantire la sicurezza dei ciclisti e pedoni durante i lavori e provvedere alle misure i merito;

Visto il codice stradale, approvato con decreto legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 e il relativo regolamento di esecuzione;

Nella regola non consiste la necessità di chiudere il sopra citato tratto di pista ciclabile sovracomunale per il traffico;

Visti

- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

**IL PRESIDENTE  
ordina**

Die **Einschränkung der Fahrbahn** im **Bereich der Gewerbezone Spitalwiesen in Klausen (Fahrradroute Brenner Salurn von km 66,7 bis km 66,9) von Montag, 17.01.2022 bis Freitag, 04.02.2022**, wobei ein befahrbare Radwegbreite von mindestens 1,2m verbleiben muss.

Die Erlaubnis in diesem Bereich mit gummibereiften Schwerfahrzeugen zu verkehren.

Die Straßenbeschilderung gemäß Straßenkodex geht zu Lasten der Beton Eisack GmbH aus Klausen.

Dass evtl. Verunreinigungen und verursachte Schäden an bestehende Infrastrukturen entlang des Radweges während der Ausführung der Arbeiten zu Lasten der Fa. Beton Eisack GmbH aus Klausen sind.

Dass die Fa. Beton Eisack GmbH aus Klausen sämtliche Verantwortung für Personen- und Sachschäden, welche durch die Benutzung des Weges mit den ermächtigten Fahrzeugen entstehen, übernimmt;

Diese Verordnung wird der Bevölkerung durch Anschlag an der Amtstafel der Bezirksgemeinschaft sowie Weiterleitung an die umliegenden Gemeindeämtern und Presse kundgemacht.

Eine Kopie gegenständlicher Maßnahme wird an die umliegenden Gemeindepolizei- sowie Carabinieristationen weitergeleitet.

Der Präsident

Walter Baumgartner

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

Brixen, 14.01.2022

La **restrizione della carreggiata** nella **zona produttiva Prato dell'Ospizio a Chiusa (percorso ciclabile Brennero Salorno dal km 66,7 fino al km 66,9)** nel periodo **dal lunedì 03.12.2021 fino al venerdì 04.02.2022** lasciando una larghezza di corsia ciclabile percorribile di almeno 1,2m.

Il permesso di transitare con veicoli pesanti gommati in questa zona.

La segnaletica a norma del codice stradale è a carico e cura della ditta Beton Eisack Srl di Chiusa.

Che contaminazioni e danni eventualmente causati durante i lavori ad infrastrutture esistenti lungo la pista ciclabile sono a carico della ditta Beton Eisack Srl di Chiusa.

Che la ditta Beton Eisack Srl di Chiusa si assume ogni responsabilità per danni a persone e cose causati dall'utilizzo del percorso con i veicolo autorizzati;

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante affissione all'albo della Comunità Comprensoriale e trasmissione agli uffici comunali d'intorni e la stampa.

Copia del presente provvedimento verrà inoltrata alle stazioni di polizia di comune e Carabinieri d'intorno.

Il Presidente

Bressanone, 14.01.2022